



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 4 sierpnia 2025 r.

Poz. 4738

UCHWAŁA NR XVIII/197/2025 RADY MIASTA ZAKOPANE

z dnia 31 lipca 2025 roku

w sprawie: zmian w planie budżetu Miasta Zakopane na 2025 rok

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 1465 ze zm.), art. 212 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2024 r., poz. 1530 ze zm.) - Rada Miasta Zakopane u c h w a l a, co następuje:

§ 1. 1. Dokonuje się zwiększenia planowanych dochodów budżetowych Miasta Zakopane na rok 2025 o kwotę – 330 000,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1 do uchwały.

2. Dokonuje się zwiększenia planowanych wydatków budżetowych Miasta Zakopane na rok 2025 o kwotę – 330 000,00 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do uchwały.

3. Dokonuje się zwiększenia planowanych przychodów budżetowych o kwotę 90 000 000,00 zł i rozchodów budżetowych o kwotę 90 000 000,00 zł, przedstawia się zmiany oraz planowane przychody i rozchody budżetu Miasta Zakopane na rok 2025 po zmianach, zgodnie z załącznikiem Nr 3 do uchwały.

§ 2. Po wprowadzeniu zmian, budżet będzie przedstawiał się następująco: planowane dochody, kwotę - 262 143 880,58 zł, planowane wydatki, kwotę - 304 572 654,74 zł, planowane przychody, kwotę - 145 028 774,16 zł, planowane rozchody, kwotę - 102 600 000,00 zł.

§ 3. W § 3 Uchwały Budżetowej nr XI/115/2025 Rady Miasta Zakopane z dnia 9 stycznia 2025 roku wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w ustępie 1 po słowie kredytu dopisuje się słowa „lub pożyczki”;
- 2) ustęp 2 otrzymuje brzmienie: „2. Ustala się przychody budżetu w kwocie **145 028 774,16 zł** i rozchody budżetu w kwocie **102 600 000,00 zł**”.
- 3) ustęp 3 otrzymuje brzmienie: „3. Ustala się limit zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek zaciągniętych w roku 2025 w wysokości **138 900 000,00 zł**, z przeznaczeniem na:
 - sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego – kwota 36 900 000,00 zł;
 - spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań – kwota 102 000 000,00 zł”.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Zakopane.

§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

Grzegorz Jóźkiewicz

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr XVIII/197/2025
Rady Miasta Zakopane
z dnia 31 lipca 2025 r.

ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW BUDŻETOWYCH NA ROK 2025

Dział	Rozdz.	§	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
754			Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	330 000,00	
	75416		Straż gminna (miejska)	330 000,00	
			Dochody bieżące, w tym:	330 000,00	
		0570	Wpływy z tytułu grzywien, mandatów i innych kar pieniężnych od osób fizycznych	330 000,00	
			Razem:	330 000,00	
			Ogółem:	330 000,00	
	w tym:		Razem dochody bieżące	330 000,00	
			Razem dochody majątkowe	0,00	

Przewodniczący Rady

Grzegorz Jóźkiewicz

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr XVIII/197/2025
Rady Miasta Zakopane
z dnia 31 lipca 2025 r.

ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW BUDŻETOWYCH NA ROK 2025

Dział	Rozdz.	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
600		Transport i łączność	500 000,00	
	60016	Drogi publiczne gminne	500 000,00	
		1. Wydatki bieżące, w tym:	500 000,00	
		1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:	500 000,00	
		b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań	500 000,00	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	30 000,00	
	75405	Komendy powiatowe Policji	30 000,00	
		1. Wydatki bieżące, w tym:	30 000,00	
		1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:	30 000,00	
		b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań	30 000,00	
757		Obsługa długu publicznego		500 000,00
	75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek oraz innych zobowiązań jednostek samorządu terytorialnego zaliczanych do tytułu dłużnego – kredyty i pożyczki		500 000,00
		1. Wydatki bieżące, w tym:		500 000,00
		4) wydatki przeznaczone na obsługę długu		500 000,00
855		Rodzina	998 992,65	998 992,65
	85516	System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	998 992,65	998 992,65
		2. Wydatki majątkowe, w tym:	998 992,65	998 992,65
		a) Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:		998 992,65
		Budowa żłobka przy ul. Sabały 10		998 992,65
		b) Wydatki na programy finansowe z udziałem środków, z art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w tym:	998 992,65	
		Budowa żłobka przy ul. Sabały 10	998 992,65	
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		20 000,00
	90095	Pozostała działalność		20 000,00
		1. Wydatki bieżące, w tym:		20 000,00
		1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:		20 000,00
		b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań		20 000,00
925		Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody	20 000,00	
	92503	Rezerваты i pomniki przyrody	20 000,00	
		1. Wydatki bieżące, w tym:	20 000,00	
		1) Wydatki bieżące jednostek budżetowych, przeznaczone na:	20 000,00	
		b) wydatki związane z realizacją statutowych zadań	20 000,00	
926		Kultura fizyczna	300 000,00	
	92601	Obiekty sportowe	300 000,00	
		2. Wydatki majątkowe, w tym:	300 000,00	
		a) Inwestycje i zakupy inwestycyjne, w tym:	300 000,00	
		Wypożyczenie stadionu sportowego przy ul. Orkana	300 000,00	
		Razem :	1 848 992,65	1 518 992,65

		Ogółem:	330 000,00	
	w tym:	Wydatki bieżące	550 000,00	520 000,00
		Wydatki majątkowe	1 298 992,65	998 992,65

Przewodniczący Rady

Grzegorz Józkiewicz

Załącznik Nr 3 do uchwały Nr XVIII/197/2025
Rady Miasta Zakopane
z dnia 31 lipca 2025 r.

ZMIANY W PLANIE PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW NA ROK 2025

§	TREŚĆ	Zmiany w planie przychodów	Zmiany w planie rozchodów
	Przychody budżetu ogółem, w tym:	90 000 000,00	
907	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wyemitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań	90 000 000,00	
	Rozchody budżetu ogółem, w tym:		90 000 000,00
965	Wcześniejsza spłata istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego		90 000 000,00
Razem:		90 000 000,00	90 000 000,00

PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA ZAKOPANE NA ROK 2025

PO ZMIANACH

§	TREŚĆ	KWOTA W ZŁOTYCH
	1.Dochody ogółem	262 143 880,58
	2.Wydatki ogółem	304 572 654,74
	3.Wynik (nadwyżka/deficyt)	-42 428 774,16
	4.Przychody budżetu ogółem w tym:	145 028 774,16
905	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	1 611 439,80
906	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	26 018,36
907	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów oraz wyemitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań	90 000 000,00
950	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy	3 891 316,00
951	Przychody ze spłat pożyczek i kredytów udzielonych ze środków publicznych	600 000,00
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	48 900 000,00
	5.Rozchody budżetu ogółem w tym:	102 600 000,00
965	Wcześniejsza spłata istniejącego długu jednostek samorządu terytorialnego	90 000 000,00
991	Udzielone pożyczki i kredyty	600 000,00
992	Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów	12 000 000,00

Przewodniczący Rady

Grzegorz Józkiewicz